



CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING

VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE
PUBLIQUE
ORDRE DU JOUR

AGENDA

July 16, 2018
6:30 PM

16 juillet 2018
18 h 30

Council Chambers - City Hall

Salle du Conseil – Hôtel de Ville

Pages

1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION	1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION	
2. PRESENTATIONS	2. PRÉSENTATIONS	
2.1. Off Reserve Aboriginal Outreach Program by Savannah Simmons	2.1. Programme de sensibilisation des Autochtones vivant hors réserve par Savannah Simmons	
2.2. BHS Scholarship Fund – Courtney Pettigrew	2.2. Bourse d'études BHS – Courtney Pettigrew	
2.3. ESN Scholarship Fund – Joshua Duguay	2.3. Bourses d'études ESN – Joshua Duguay	
3. ITEMS TO BE ADDED	3. POINTS À AJOUTER	
4. ADOPTION OF AGENDA	4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR	1
5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST	5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS	
6. ADOPTION OF MINUTES	6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL	
6.1. Regular Public Meeting held on June 18, 2018	6.1. Séance ordinaire publique tenue le 18 juin 2018	2-9
7. DELEGATIONS / PETITIONS	7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS	
8. FINANCE	8. FINANCES	
8.1. Accounts Payable Totals for the month of June 2018	8.1. Total des comptes fournisseurs pour le mois de juin 2018	10-11
9. BY-LAWS	9. ARRÊTÉS	
10. DRAFT RESOLUTIONS	10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES	
10.1. Appointment - Banking and Signing Officer	10.1. Nomination - Opérations bancaires et signataire autorisé	12
10.2. Renewal of Versadex Application Software and Interfaces - for Police Services and Regional Fire Dispatch	10.2. Renouvellement de l'Application de logiciel et interface Versadex pour les services de police et de la	13-14

	répartition régionale des services d'incendie	
11. NEW BUSINESS	11. AFFAIRES NOUVELLES	
12. OLD BUSINESS	12. AFFAIRES COURANTES	
13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS	13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES	
13.1. Committee Report	13.1. Rapports des comités	
13.2. Departmental Update	13.2. Mise à jour des Services	
13.2.1. Recreation and Tourism Department	13.2.1. Département des loisirs et du tourisme	
13.3. Mayor's Report	13.3. Bulletin du maire	
13.3.1. Request for a letter of support : Hôtel-Dieu- Saint-Joseph Hospital Saint-Quentin	13.3.1. Demande de lettre d'appui au dossier de l'Hôpital Hôtel-Dieu-Saint-Joseph de Saint-Quentin	15-16
14. ADJOURNMENT	14. LEVÉE DE LA SÉANCE	17